

A la claire fontaine

A la claire fontaine,
M'en allant promener
J'ai trouvé l'eau si belle
Que je m'y suis baigné

Il y a longtemps que je t'aime
Jamais je ne t'oublierai

Sous les feuilles d'un chêne
Je me suis fait sécher
Sur la plus haute branche
Un rossignol chantait

Il y a longtemps que je t'aime
Jamais je ne t'oublierai

Chante rossignol, chante
Toi qui as le cœur gai
Tu as le cœur à rire
Moi je l'ai à pleurer

Il y a longtemps que je t'aime
Jamais je ne t'oublierai

J'ai perdu mon amie
Sans l'avoir mérité
Pour un bouquet de roses
Que je lui refusais

Il y a longtemps que je t'aime
Jamais je ne t'oublierai

Je voudrais que la rose
Fût encore à planter
Et que ma douce amie
Fût encore à m'aimer

Il y a longtemps que je t'aime
Jamais je ne t'oublierai

At the clear fountain
While I was strolling by,
I found the water so beautiful
That I went swimming in it

I have loved you for so long
I will never forget you

Under the foliage of an oak tree
I let myself dry
On the highest branch
A nightingale was singing

I have loved you for so long
I will never forget you

Sing, Nightingale, sing
Since your heart is so happy
Your heart feels like laughing
Mine feels like weeping.

I have loved you for so long
I will never forget you

I have lost my beloved
And I did not deserve this;
All that because of a bouquet of roses
That I denied her

I have loved you for so long
I will never forget you

I wish that the rose
Would still be on the bush
And that my sweet beloved
Would still love me.

I have loved you for so long
I will never forget you.

